

かわさきし  
川崎市に住む

がいこくじん みな  
外国人の皆さんへ

まどぐち といあわ さきいちらん  
( 窓口や問合せ先一覧 )



にほんご  
日本語



はっ  
発  
きょう  
協

こう  
行 : かわさきし しみん きょく  
川崎市 市民・子ども局  
りょく  
力 : かわさきしがいこくじんしみんだいひょうしゃかいぎ  
川崎市外国人市民代表者会議、  
かわさきしこくさいこうりゅうきょうかい  
川崎市国際交流協会

ねん がつはっこう  
2009年4月発行

【 問合せ先 電話番号一覧 】

川崎市総合コンタクトセンター (川崎市に関することならなんでも 日本語/英語 ) 044-200-3939

川崎市役所 TEL 044-200-2111 (代表) ホームページアドレス <a href="http://www.city.kawasaki.jp">http://www.city.kawasaki.jp</a> 外国語版 <a href="http://www.city.kawasaki.jp/index_e.htm">http://www.city.kawasaki.jp/index_e.htm</a>		
	区役所・支所	市民館
川崎区	044-201-3113 (大師支所) 044-271-0130 (田島支所) 044-322-1960	044-233-6361 (教育文化会館)
幸区	044-556-6666	044-541-3910
中原区	044-744-3113	044-433-7773
高津区	044-861-3113	044-814-7603
宮前区	044-856-3113	044-888-3911
多摩区	044-935-3113	044-935-3333
あさお生区	044-965-5100	044-951-1300

☆ この資料についての問合せ先

市民・子ども局 人権・男女共同参画室  
 TEL 044-200-2359  
 Fax 044-200-3914  
 E-mail 25gaikok@city.kawasaki.jp

【その他の市の施設など】

川崎市ふれあい館	044-276-4800 <a href="http://www.city.kawasaki.jp/25/25seiiku/home/fureai/hureai.htm">http://www.city.kawasaki.jp/25/25seiiku/home/fureai/hureai.htm</a>
川崎市総合教育センター	044-844-3600 <a href="http://www.keins.city.kawasaki.jp/">http://www.keins.city.kawasaki.jp/</a>
川崎市国際交流協会	044-435-7000 <a href="http://www.kian.or.jp/">http://www.kian.or.jp/</a>
かわさき市民活動センター	044-430-5566 <a href="http://www.kawasaki-shiminkatsudo.or.jp">http://www.kawasaki-shiminkatsudo.or.jp</a>

【川崎市以外の機関】

労働基準監督署	川崎南 川崎北	044-244-1271 044-820-3181
公共職業安定所 (ハローワーク)	川崎 川崎北	044-244-8609 044-777-8609
社会保険事務所	川崎 高津	044-233-0181 044-888-0111
税務署	川崎南	044-222-7531
	川崎北	044-852-3221
	川崎西	044-965-4911
入国管理局	川崎出張所	044-965-0012

☆☆☆ それぞれ、加入や適用について条件がありますので、担当する窓口で確かめてください。 ☆☆☆

分類	No	内容	条件など	問い合わせ先
法律上の義務	1	外国人登録	日本に90日以上住む場合、登録すること。 外国人登録証明書はいつも携帯すること。	区役所・支所
	2	住所、在留資格、在留期間、勤務先、職業 やパスポートの変更	14日以内に変更の届けを出すこと。	区役所・支所
	3	在留期間の更新・延長	在留期間の切れる1か月前に更新・延長の手続きをすること。	区役所・支所
	4	資格外活動許可	在留資格外の活動をする場合、その前に取得すること。 (例：留学生在アルバイトをするときなど)	入国管理局
	5	出生届	子どもが生まれて14日以内に届けを出すこと。	区役所・支所
	6	死亡届	病院で死亡診断書をもらい、7日以内に届けを出すこと。 * 国民健康保険や国民年金などの変更届も出してください。	区役所・支所
社会保険・年金	7	国民健康保険	1年以上の滞在が確実で、勤め先の健康保険に加入していない方は加入すること。	区役所・支所
	8	国民年金・厚生年金の脱退一時金	年金保険料を6か月以上納めた方は、帰国前に書類を請求すること。	国民年金⇒区役所 厚生年金⇒社会保険事務所
	9	雇用保険	保険加入者で、失業して仕事をさがしたい方	公共職業安定所(ハローワーク)
	10	労働災害補償	就労資格・雇用期間にかかわらず適用	労働基準監督署
緊急の場合	11	急病人やけが人がでたとき	救急車を無料でよぶことができます。	消防署 Tel 119
	12	火事が起こったとき	すぐに電話して消防車をよんでください。(無料)	消防署 Tel 119
	13	交通事故や盗難、暴力行為に出会ったとき	すぐに電話で連絡するか、近くの警察署または交番へ。	警察 Tel 110
	14	災害に備えて	地震などが起こったときの緊急避難先を調べておきましょう。	区役所・支所

ふんるい 分類	ない 内 容	じょうけん 条件など	といあわ きき 問合せ先
ふくし けんこう 福祉と健康	15 びょうき 病気になったとき	がいにくご つう びょういん 外国語に通じる病院をさがすとき <a href="http://www.qq.city.kawasaki.jp/">http://www.qq.city.kawasaki.jp/</a> たげんごいりようもんしんひょう 多言語医療問診票 <a href="http://www.k-i-a.or.jp/medical/index.html">http://www.k-i-a.or.jp/medical/index.html</a> がいにくごいかしんりようまにゅある 外国語医科歯科診療マニュアル <a href="http://www.pref.kanagawa.jp/osirase/kokusai/tagengo/joho_ichiran.html">http://www.pref.kanagawa.jp/osirase/kokusai/tagengo/joho_ichiran.html</a>	
	16 よぼう せつしゅ けんこう しんだん 予防接種・健康診断	ないよう にちじ ばしょ と あ 内容・日時・場所の問い合わせ	くやくしよ ししよ 区役所・支所
	17 ほし けんこう てちよう 母子健康手帳	しゅつさん よてい かた 出産予定のある方	くやくしよ ししよ 区役所・支所
	18 しゅつさん いくじ いちじきん 出産育児一時金	けんこう ほけん はい かた こ どもが う まれた かた 健康保険に入っている方で子どもが生まれた方	こくみん けんこう ほけん くやくしよ ししよ 国民健康保険⇒区役所・支所 しゃかい ほけん はたら かいしゃ 社会保険⇒働いている会社
	19 じどう てあて 児童手当	しょうがっこうしゅりようまえ じどう よういく かた 小学校修了前の児童を養育している方 (所得による制限があります。)	くやくしよ ししよ 区役所・支所
	20 しょうに いりよう しょう 小児医療証	さい しょうがっこうにゆうがくまえ こ どものいる かた (所得による制限があります。) にゅういん ばあい さい ちゅうがくせい じよせい 入院の場合は、6歳～中学生も助成されます。	
	21 ほし おや かてい いりよう しょう ひとり親家庭医療証	ほし ふし などのひとり親家庭で18歳未満の子どもがいる かた (所得による制限があります。)	
	22 ほいくえん 保育園	にゅうようじ さい しょうがっこう はい こ いる かた 乳幼児(0歳～小学校に入るまでの子)がいる方	
	23 じどう ふよう てあて 児童扶養手当	ほし かてい さい みまん こ どもを よういく している かた (所得による制限があります。)	
	24 せいかつ ほご 生活保護	しゅうろう せいげん ざいりゅうしかく かた しゅうにゆう せいかつ こま 困っている かた 就労に制限のない在留資格の方で、収入がなく生活に困っている方	
	25 しんたい しょうがいしゃ てちよう りよういく てちよう 身体障害者手帳・療育手帳	しんたいしょうがい かた ちてきしょうがい かた 身体障害のある方、知的障害のある方	
	26 けんこう ふくじゅ てちよう 健康福寿手帳	さい いじよう かた 65歳以上の方	
	27 ばす こうれいしゃ とくべつ じようしゃ しょうめいしよ バスの高齢者特別乗車証明書	さい いじよう かた 70歳以上の方	

ふんるい 分類	ない 内 容	じょうけん 条件など	といあわ きき 問合せ先
きょういく ぶんか 教育・文化	28 日本語の勉強(識字学級など)	4月から始まります。募集は市政だよりでお知らせします。保育についてはお問合せください。	川崎市国際交流協会／市民館 川崎市ふれあい館
	29 公立小・中学校への入学	子どもを公立の小・中学校に入学させる方は手続きが必要です。	区役所・支所
	30 川崎市外国人留学生修学奨励金	川崎市在住で市内の大学や高等専門学校などに通う留学生	川崎市国際交流協会
	31 ボランティア	ボランティア通訳を求めたい方、ボランティアをしたい方	川崎市国際交流協会 かわさき市民活動センター
く暮らしと相談	32 子どもの教育相談	子どもの教育で心配なことはなんでも。	総合教育センター
	33 税金相談	税金についてわからないことはなんでも。	税務署／区役所
	34 職場のトラブル	労働条件、賃金その他職場の法律問題など	労働基準監督署
	35 市営住宅	所得による制限などがあります。	住宅供給公社・まちづくり局
	36 市の新しい情報	市政だより、川崎市のホームページ	市役所(市民・子ども局シティセールス・広報室)
	37 粗大ゴミの捨て方	粗大ゴミ受付センター Tel. 930-5300 ホームページ <a href="http://www.city.kawasaki.jp/30/30genryo/home/menu.htm">http://www.city.kawasaki.jp/30/30genryo/home/menu.htm</a>	
	38 地域活動	町内会、子ども会、自治会など(市の機関ではありません。ご近所でお問合せを)	
39 市政参加	川崎市外国人市民代表者会議があります。 <a href="http://www.city.kawasaki.jp/25/25zinken/home/gaikoku/kaigi/index.htm">http://www.city.kawasaki.jp/25/25zinken/home/gaikoku/kaigi/index.htm</a>		
ひっこ きこく 引越し・帰国	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 外国人登録・国民健康保険の変更⇒各区役所・支所</li> <li>○ 水道⇒市水道局各区営業所</li> <li>○ 電話⇒NTT(116)      ○ 電気・ガス⇒東京電力・東京ガス営業所      ○ 郵便(転居届)⇒郵便局</li> </ul>		

☆☆☆ このほかの情報は区役所でもらえる日本語の「かわさき生活ガイド(市民便利帳)」を読んでください。

がいこく じん そろだん まどぐち そろだん むりよう  
**外国人のための相談窓口(相談は無料です)**

せいかつ ぜんぱん  
**<生活全般>**

かわさきし こくさい こうりゆうきょうかい  
**○ 川崎市国際交流協会** Tel 044-435-7000

	そろだん ようび 相談できる曜日	そろだん じかん 相談できる時間
えいご 英語	げつ ど 月～土	10:00～12:00
ちゅうごくご 中国語	か すい きん 火・水・金	
かんこく ちょうせんご 韓国・朝鮮語	か もく 火・木	
すべいんご スペイン語	か すい 火・水	
ぽるとがるご ポルトガル語	か きん 火・金	
たがるご タガログ語	か すい 火・水	
		13:00～16:00

かわさきくやくしよ  
**○ 川崎区役所**

えいご 英語	だい もくようび 第1・3木曜日	14:00～16:30
ちゅうごくご 中国語	だい かようび 第1・3火曜日	14:00～16:30
たがるご タガログ語	だい すいようび 第1・3水曜日	9:30～12:00

あさお くやくしよ  
**○ 麻生区役所**

えいご 英語	だい もくようび 第1・3木曜日	9:30～12:00
ちゅうごくご 中国語	だい かようび 第1・3火曜日	9:30～12:00
たがるご タガログ語	だい すいようび 第1・3水曜日	14:00～16:30

かわさき けんみん せんたー  
**○ 川崎県民センター** Tel 044-549-0047

えいご 英語	だい げつ ようび 第2・4月曜日	9:00～12:00
たがるご タガログ語		13:00～16:00
たいご タイ語	だい げつ ようび 第1・3・5月曜日	

けんみん せんたー  
**○ かながわ県民センター** Tel 045-312-1121

	ちよくつう でんわ ばんごう 直通電話番号	ようび じかん 曜日・時間
えいご 英語	045-324-2299	だい 1・3・5 火 第1・3・5火
ちゅうごくご 中国語	045-321-1339	もく だい 4 火 木・第4火
かんこく ちょうせんご 韓国・朝鮮語	045-321-1994	だい 1・3・5 月 第1・3・5月
すべいんご スペイン語	045-312-7555	きん だい 2 火 金・第2火
ぽるとがるご ポルトガル語	045-322-1444	すい 水

ろうどう そろだん  
**<労働相談>**

よこはま ろうどう せんたー  
**□ 横浜労働センター** Tel 045-633-6110(代)

	ちよくつう でんわ ばんごう 直通電話番号	ようび じかん 曜日・時間
ちゅうごくご 中国語	045-663-1103	きん 金
すべいんご スペイン語	045-662-1166	すい 水

がいこく じん ろうどうしゃ そろだん こーな  
**□ 外国人労働者相談コーナー** Tel 045-211-7351

えいご 英語	か もく 火・木	9:30～12:00 13:00～16:00
ぽるとがるご ポルトガル語	すい きん 水・金	
すべいんご スペイン語	か もく 火・木	

にゅうこく ざいりゅうどう  
**<入国・在留等>**

がいこく じん ざいりゅう そうごう いんふおめーしょんせんたー  
**◇ 外国人在留総合インフォメーションセンター**  
 よこはま えいご すべいんご  
 横浜(英語、スペイン語) Tel 045-651-2851～2  
 どうきょう えい ちゅう す ぽ かん ちよう  
 東京(英、中、ス、ポ、韓・朝) Tel 03-5796-7112